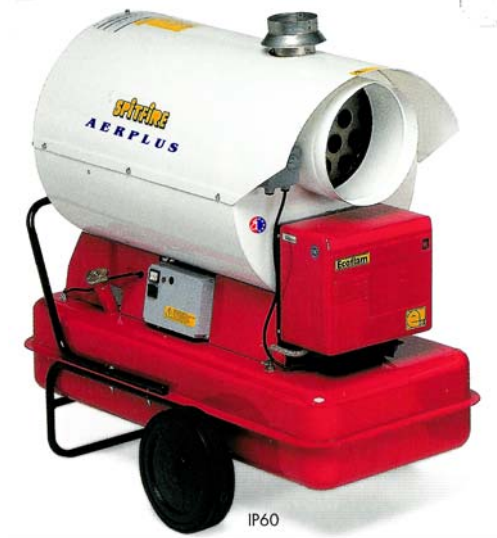


MANUAL DE INSTRUCCIONES
Y MANTENIMIENTO

GENERADORES INDUSTRIALES
DE GASOIL DE COMBUSTIÓN INDIRECTA

AERPLUS ®

IP 60



NO RECOMENDADO PARA EL USO DOMÉSTICO – CALEFACTORES DE AIRE

Fabricados por:

**SPITWATER
AUSTRALIA**

Spitwater Australia Pty Ltd
953 Metry St
North Albury , NSW , Australia

Importador:



AERPLUS

C/ Gasometre, 90 -92
08223 TERRASSA - BCN - SPAIN
TELF. 902 190 721 FAX. 93 7332370
E.MAIL: AERPLUS@AERPLUS.COM
WWW.AERPLUS.COM

AVISO: EL ERROR EN EL USO DE LAS INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD DETALLADAS EN ESTE MANUAL EXIME AL FABRICANTE Y/O DISTRIBUIDOR DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD EN CASO DE ACCIDENTE O DESPERFECTO TANTO DE PERSONAS COMO OBJETOS Y PUEDEN DAR LUGAR A LA ANULACION DE CUALQUIER GARANTÍA.



AERPLUS®

CARACTERISTICAS TECNICAS

IP 60(Quemador SPITWATER)	DIESEL
POTENCIA CALORIFICA APROXIMADA	62KW
POTENCIA CALORIFICA APROXIMADA	51KW
TAMAÑO INYECTOR	1.35USGPH 90º A
PRESION COMBUSTIBLE	10BAR
CONSUMO	5.2kg/h
VOLUMEN DE AIRE CALENTADO	0.742m³/s
EMANACIÓN DE GASES	0-2 (ACTUAL 0.5-1)
CO	12PPM
CO2	13%
INTERRUPTOR DE AIRE	6.1
POSICION CABEZAL	4
LONGITUD DE CONEXION MAXIMA	1 x 12M of 300mm diam.. o 2 x 12M de 300mm diam. (Utilizando una pieza Y) o 4 x 6M de 150mm diam. (Utilizando un adaptador de 4 vías)
SUMINISTRO ELECTRICO	230V 50HZ 1PH
MOTOR ELECTRICO	580W 3.2A
AJUSTE TERMOSTATO FAN	ENTRE 30-35 Cº (AMBIENTE -5Cº)
AJUSTE TERMOSTATO LIMIT	95Cº
CAPACIDAD DEPOSITO	139L
PESO NETO	138KG
DIMENSIONES (LARGO/ANCHO/ALTO)	1240 x 755 x 1210 mm.

El fabricante se reserva el derecho de modificar el diseño y los datos técnicos sin necesidad de previo aviso.

INTRODUCCIÓN

La gama de generadores de aire caliente AERPLUS ha sido diseñada para proporcionar un suministro de calor eficiente, seguro y fiable siempre que se sigan las instrucciones de funcionamiento, limpieza y mantenimiento que se detallan en el presente manual. Este manual proporciona información actualizada, tanto para el usuario como personal técnico, para el empleo, limpieza y correcto mantenimiento de la máquina además de los correspondientes esquemas eléctricos, dibujos técnicos y lista de componentes. No obstante, ésta información puede modificarse a consecuencia de nuestra política de continuas mejoras. Todos los aparatos deben de utilizarse conforme a los fines para los cuales fueron diseñados y observando las instrucciones descritas en el manual. Nuestros generadores están sujetos a rigurosos controles de seguridad, pero es indispensable que cualquier persona que vaya a utilizarlos lea todas las instrucciones escritas en este manual y que sea plenamente consciente de los riesgos potenciales adyacentes a la utilización de la máquina.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y PRECAUCIONES IMPORTANTES

Este manual contiene información importante para un manejo seguro del generador. Leer cuidadosamente todas las instrucciones antes de encender la máquina.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES:

- 1.- Leer todas las instrucciones antes de empezar a utilizar el generador.
- 2.- Aprender a encender y a parar la máquina. Ejercitarse con los controles.
- 3.- Ejecutar todas las operaciones de mantenimiento descritas y realizar la búsqueda de las causas probables de avería según la indicaciones de este manual.
- 4.- Bajo ninguna circunstancia cerrar o reducir las bocas de entrada y salida de la máquina.

2

AERPLUS® CLIMATIZACIÓN S.L.

C/ GASOMETRE, 90 - 92

08223 • TERRASSA - BARCELONA - SPAIN

TELF. 93-733 14 89 *ATENCION CLIENTE 902 190 721 * FAX 93-733 23 70

E.MAIL: AERPLUS@AERPLUS.COM WWW.AERPLUS.COM WWW.TURBOCALOR.COM



AERPLUS®

- 5.- No utilizar este generador en sótanos, subterráneos o bajo tierra.
- 6.- Asegurarse que el espacio ambiental esté bien ventilado. Dejar una distancia mínima de 6'5 cm2, dividida proporcionalmente entre la distancia entre techo y suelo, por cada 293 W de calor desarrollado.
- 7.- No recomendable para uso doméstico.
- 8.- No utilizar este generador cerca de materiales combustibles. Situar una protección a una distancia de 900 mm. de la boca del generador para impedir la abrasión de dichos materiales.
- 9.- Leer cuidadosamente las instrucciones sobre alimentación eléctrica y alimentación de combustible.
- 10.- Utilizar únicamente como combustible gasoil o keroseno limpios y filtrados. Nunca suministrar combustible al generador mientras esté funcionando.
- 11.- No utilizar el aparato sin tapa.
- 12.- No utilizar en superficies inferiores a las indicadas en los datos técnicos.
- 13.- No tirar del cable eléctrico para desenchufar el aparato.
- 14.- No efectuar reparaciones temporales sobre los cables eléctricos o sobre el enchufe. Si estos elementos resultaron dañados deben ser sustituidos de forma inmediata por personal eléctrico autorizado.
- 15.- Para evitar accidentes, sacar siempre el enchufe de la toma de corriente antes de desarmar cualquier parte del generador, efectuar un mantenimiento o cuando el generador no vaya a ser utilizado.
- 16.- Seguir las normas nacionales y locales vigentes sobre la instalación de generadores in industriales de aire caliente.

SUMINISTRO ELECTRICO

La gama de generadores AERPLUS está diseñada para trabajar con corriente eléctrica de 230 V., monofásica de 50 Hz. y una intensidad mínima de 10 A..

ADVERTENCIA: ESTA MAQUINA DEBE CONECTARSE A UNA TOMA DE TIERRA.

Nota: En caso de que se deba sustituir el enchufe para cumplir con las normas vigentes en el lugar de la instalación, la operación la deberá realizar personal eléctrico cualificado poniendo especial atención en mantener la correcta conexión de fase y efectuando la conexión de tierra, tal como se indica en el correspondiente esquema eléctrico.

ALIMENTACIÓN DE COMBUSTIBLE

El generador debe utilizarse únicamente con el siguiente tipo de combustible:

- Diesel Clase C

ADVERTENCIA: En ningún caso se deben utilizar otros tipos de combustible. No suministrar combustible al generador mientras que esté funcionando.

INSTALACIÓN E INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

INSTALACIÓN

- 1.- Identificar el generador que han adquirido consultando la descripción del modelo que se encuentra sobre el número de matrícula y en el apartado de Vista Detallada incluido en este manual (Todas las referencias aparecen en dicho apartado)
- 2.- Llenar el depósito de combustible con fuel filtrado y limpio.
Montar las ruedas sobre los ejes utilizando los soportes y la tapa con los que está equipado el generador. Montar los ejes y el soporte en el tanque de combustible utilizando los tornillos y tuercas correspondientes.
- 3.- Conecte un conducto de acero inoxidable rígido (diámetro de longitud 1M 5 ") al desviador de absorción (9) que acaba en una capucha de protección para la lluvia. Asegúrese que el conducto se encuentre aislado de superficies inflamables (Conductos más largos y otros materiales pueden ser utilizados, póngase en contacto con su importador para más detalles.)
- 4.- Conectar como es debido, asegurándose que las longitudes máximas detalladas en las especificaciones técnicas no sean excedidas. Para mantener la máxima eficacia del generador, la conexión debería ser lo más tan corta y directa como sea posible.
- 5.- Conectar el enchufe a la toma de corriente y comprobar que el piloto de encendido (40) esté iluminado.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

PUESTA EN MARCHA

1. Ajuste el termostato Fan (10) a la temperatura deseada siguiendo las instrucciones detalladas en las especificaciones técnicas.
2. Este generador puede ser equipado con un termostato de ambiente. Simplemente, debe ponerse en contacto con su distribuidor para solicitarlo. En ese caso, gradúese el termostato a la temperatura que se desee.
3. Coloque el interruptor de funcionamiento (37) en la posición encendido (II). Esta operación inicia el proceso de ignición del quemador y el ventilador después de un período de precalentamiento.



AERPLUS®

PARO (MODO DE OPERACIÓN NORMAL)

1. Coloque el interruptor de encendido de funcionamiento (37) en la posición apagado (0). El ventilador continuará en funcionamiento hasta que finalice el proceso de refrigeración del generador, **NO DESENCHUFE EL GENERADOR DE LA TOMA DE CORRIENTE HASTA QUE EL VENTILADOR SE HAYA DETENIDO COMPLETAMENTE YA QUE PODRÍA CAUSAR DAÑOS EN SU UNIDAD.**
Cuando el ventilador se haya detenido desenchufe el generador de la red eléctrica.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO – VENTILACIÓN EN VERANO

1. Ajuste el termostato Fan (10) a una menor temperatura.
2. Coloque el interruptor de funcionamiento (37) en la posición de ventilación (I). Para detenerlo coloque el interruptor en la posición (0) y saque el enchufe de la toma de corriente.

Nota: Si el generador no va a ser utilizado durante un largo período de tiempo, asegúrese de que quede protegido de los elementos y que el agua no pueda entrar por la chimenea.

INSTRUCCIONES DEL QUEMADOR- MANTENIMIENTO

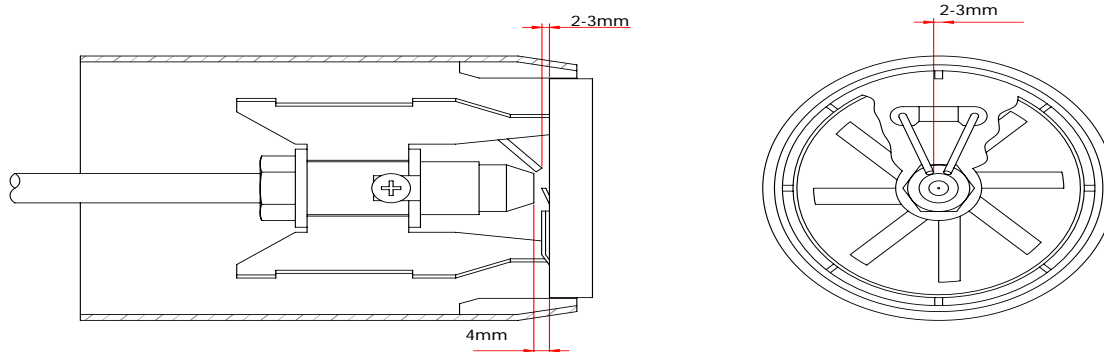
Después de utilizar el generador o antes, si está siendo utilizado en un ambiente sucio, se deben llevar a cabo las siguientes instrucciones de mantenimiento.

GENERAL

Desconectar el generador de la toma de corriente. Desenroscar los tornillos de la cubierta superior y quitarla. Comprobar las condiciones de trabajo de la cámara de combustión y limpiar cualquier tipo de suciedad existente, si ello fuera necesario.

MANTENIMIENTO DEL QUEMADOR

Desconecte las de alta tensión y compruebe que están desconectadas. Desconecte la toma de combustible y quite la boquilla del quemador. Compruebe y limpie la boquilla del quemador, la fotocélula, el inyector del quemador, los electrodos del depósito de carbón y sustituya cualquier pieza que se encuentre dañada o en mal estado. Vuelva a montar todas las piezas en orden inverso, cerciorándose de que la posición del electrodo es la indicada en la vista detallada de este manual y que la toma de combustible se encuentre herméticamente cerrada.



TRANSFORMADOR

El transformador genera una descarga eléctrica de alto voltaje en los electrodos (ver el esquema del quemador para su correcto ajuste).

SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE

Vaciar y limpiar el depósito de combustible desenroscando el tapón situado en el fondo del depósito. Volver a tapar el depósito asegurándose de que éste quede bien cerrado. Limpiar los filtros de combustible y, en caso necesario, sustituirlos. Comprobar que no existan fugas en el depósito de combustible.



AERPLUS®

BOMBA DE GASOIL

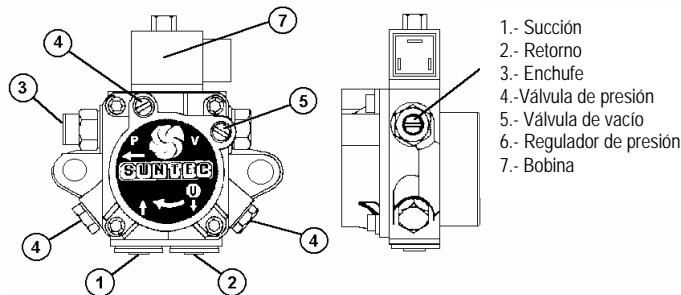
La bomba de gasoil contiene una válvula solenoide que controla la regulación del suministro de gasoil y le proporciona una rápida respuesta de corte, independiente de la velocidad rotatoria. El juego de engranajes transfiere el gasoil del tanque al filtro y a la válvula y regula la presión de gasoil de la línea del inyector. Todo el gasoil que no pase por la línea del inyector será devuelto por la válvula por la línea de retorno, o si es una bomba sin línea de retorno al puerto de succión en el juego de engranaje.

COMBUSTION

Un satisfactorio funcionamiento de la cámara de combustión sólo se puede obtener con una correcta combustión. Combustibles sucios, que contienen agua, siempre producen combustiones defectuosas y depósitos de hollín en el tubo de combustible. Si, atendiendo de la presión atmosférica local y la longitud de la chimenea, la combustión no es satisfactoria, regule la combustión ajustando mínimamente la posición de la boquilla del quemador por el tornillo de regulación y el regulador de ajuste de aire.

MANTENIMIENTO DE LA BOMBA

Desconecte las canalizaciones de la bomba y quite los tornillos del enchufe. Quite el cuerpo de bomba, asegurando de no dañar los sellos. Quite y limpie el filtro de combustible dentro de la bomba. Vuelva a montar la bomba en orden inverso y reconecte de nuevo las canalizaciones asegurándose de que no hay fugas de combustible



ELECTRICO

Comprobar que los tornillos que sujetan el motor y el ventilador estén bien apretados. Comprobar la continuidad del termostato de máxima, "Limit". Comprobar que el resto de conexiones eléctricas se encuentren en buen estado.

GENERAL

Volver a montar el generador asegurándose que todas las tuercas y tornillos queden bien sujetos. Conectar el generador y volver a encenderlo siguiendo las instrucciones de instalación y funcionamiento. Comprobar todos los mecanismos de funcionamiento y seguridad del generador para su correcto funcionamiento (fotocélula, termostato de máxima, termostato Fan).

MANTENIMIENTO Y ANÁLISIS DE LOS PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA: DEENCHUFAR SIEMPRE EL GENERADOR DE LA RED ELECTRICA ANTES DE EFECTUAR CUALQUIER OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO O REPARACIÓN.

GUIA PARA EL RECONOCIMIENTO DE AVERIAS

DEFECTO	CAUSA
A El piloto de encendido no se ilumina	1
B El ventilador nunca arranca	1-2-3-4-5
C El quemador no arranca	1-5-6
D El motor del quemador arranca pero se bloquea	7-8-9-10-11-12-13-14-15
E El generador arranca pero hay demasiado humo/olor	10-16-17



AERPLUS®

REPARACIÓN DE AVERIAS

EL FABRICANTE RECOMIENDA QUE TODAS LAS REPARACIONES Y EL TRABAJO DE MANTENIMIENTO LOS LLEVEN A CABO PERSONAL CUALIFICADO

CAUSA	SOLUCION
1. No llega corriente al generador	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar que el enchufe esté bien conectado • Comprobar que llegue corriente desde la red eléctrica • Comprobar todas las conexiones eléctricas, asegurándose de que estén bien conectadas
2. El motor está bloqueado o averiado	<ul style="list-style-type: none"> • Revisarlo y, en caso necesario, sustituirlo
3. El ventilador está bloqueado o averiado	<ul style="list-style-type: none"> • Revisarlo y, en caso necesario, sustituirlo
4. El termostato Fan está desajustado o averiado	<ul style="list-style-type: none"> • Revisarlo y ajustarlo, en caso necesario, sustituirlo
5. El interruptor o sus conexiones están en mal estado	<ul style="list-style-type: none"> • Revisarlo y, en caso necesario, sustituirlo
6. Una vez instalado: <ul style="list-style-type: none"> * El termostato no está bien ajustado * El enchufe del termostato no está conectado * Las conexiones eléctricas del termostato son defectuosas 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustar el termostato a la temperatura deseada • Conectar el enchufe del termostato a la toma de corriente • Revisarlas y, en caso necesario, sustituir las
7. El termostato de máxima es defectuoso	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar la continuidad de la conexión del termostato
8. El flujo de combustible no llega a la válvula solenoide	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar que el tanque esté lleno y, si fuera necesario, llenarlo • Revisar el filtro de combustible para comprobar que no esté obstruido o dañado. Limpiarlo y, si fuera necesario, sustituirlo • Revisar la toma de combustible. Comprobar si existen bloqueos y/o pérdidas. Tensar y, si fuera necesario, sustituir la • Revisar la bomba de gasoil. Comprobar su correcto funcionamiento y rotación. Ajustar y, si fuera necesario, sustituir la
9. La válvula solenoide no abre	<ul style="list-style-type: none"> • Revisar dicha válvula y su conexión. Ajustarla y, si fuera necesario, sustituir la • Comprobar el termostato de máxima
10. La boquilla del inyector está sucia o averiada	<ul style="list-style-type: none"> • Revisarla, limpiarla y, si fuera necesario, sustituir la
11. La fotocélula está sucia o no funciona correctamente	<ul style="list-style-type: none"> • Revisarla, limpiarla y ajustarla y, si fuera necesario, sustituir la
12. Las parrillas de entrada / salida o el interior del generador se encuentran sucios o parcialmente taponados	<ul style="list-style-type: none"> • Revisarlas y, si fuera necesario, limpiarlas
13. El termostato de máxima entra en funcionamiento bloqueando el generador	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar si las parrilla de entrada y salida están sucias o bloqueadas, y limpiarlas, si fuera necesario • Comprobar que no esté obstaculizado el flujo de aire en la entrada / salida del generador
14. No hay inyección de combustible	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar el transformador y, si fuera necesario, sustituirlo • Revisar los cables de alta y ajustarlos o sustituirlos, si fuera necesario. • Revisar los electrodos, calibrarlos y, si fuera necesario, sustituirlos
15. La caja de control es defectuosa	<ul style="list-style-type: none"> • Revisarla y, si fuera necesario, sustituir la
16. La presión de aire y/o la posición de la boquilla es incorrecta	<ul style="list-style-type: none"> • Revisarlas y ajustarlas si es necesario siguiendo las instrucciones que se indican en las especificaciones técnicas.
17. La presión de la bomba es incorrecta	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar y ajustar o sustituir, si fuera necesario

Nota: SI ES NECESARIO BUSCAR UNA AVERIA O AJUSTAR EL QUEMADOR SIGA LAS INSTRUCCIONES INDICADAS EN EL MANUAL DE LOCALIZACIÓN DE AVERIAS Y MANTENIMIENTO

AERPLUS® CLIMATIZACIÓN S.L.

C/ GASOMETRE, 90 - 92

08223 • TERRASSA - BARCELONA - SPAIN

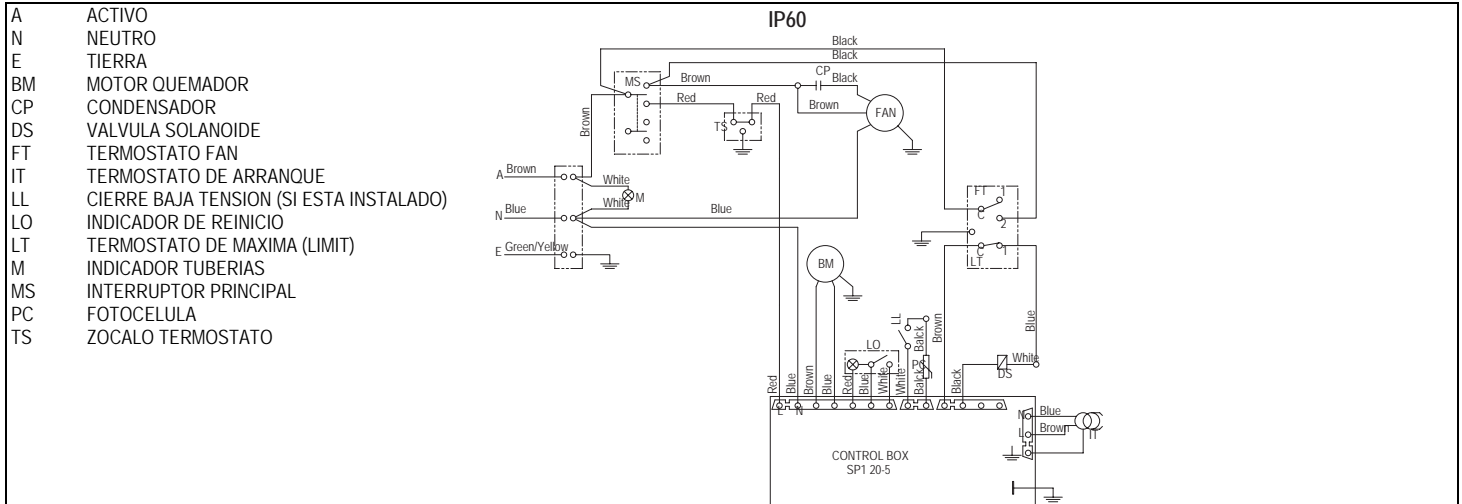
TELF. 93-733 14 89 *ATENCION CLIENTE 902 190 721 * FAX 93-733 23 70

E.MAIL: AERPLUS@AERPLUS.COM WWW.AERPLUS.COM WWW.TURBOCALOR.COM



AERPLUS®

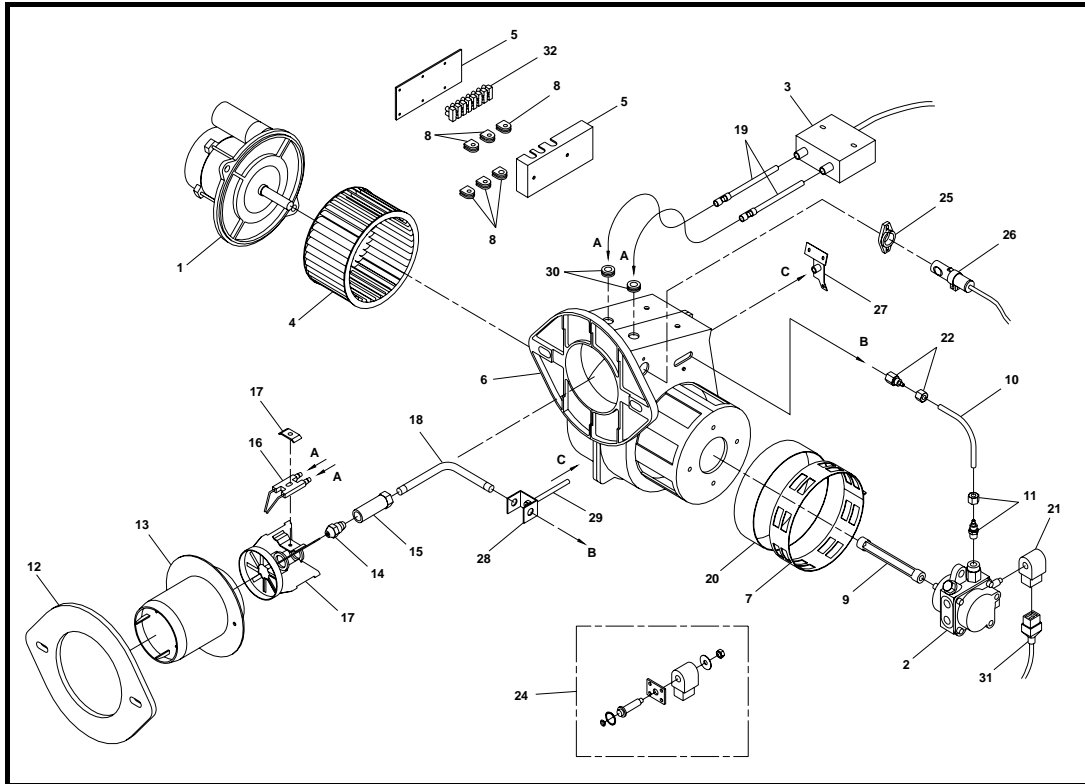
DIAGRAMA ELECTRICO





AERPLUS®

44902/4 - QUEMADOR - IP60



Nº.	Descripción	Parte Nº.	Nº.	Descripción	Parte Nº.
1	Motor	44250	16	Electrodo	100225/A
2	Bomba con Válvula Solenoide	44924	17	Boquilla del quemador	100227
3	Transformador	100220	18	Tubo de retorno	44935/A
4	Ventilador	44656/A	19	Cable de alta tensión	44936
5	Caja de control con tapa	44925	20	Regulador oculto de aire	44913
6	Cubierta del ventilador	44051	21	Bobina Solenoide	44937
7	Regulador de entrada de aire	44926	22	Enterosca Rilsan 1/8" Hembra	48765
8	Ojal - Diámetro 5.5 Diámetro 6.5 Diámetro 7.5	48438	24	Kit de la bomba de gasoil	Sw104
			25	Fotocélula	48413
			26	Soporte Fococélula	48414
9	Junta	44929	27	Ajuste soporte	44938
10	Manguera Retorno	48739	28	Soporte tubo quemador	44939
11	Enterosca Rilsan 1/8" Macho	44342	29	Regulador	44940
12	Junta	44101	30	Ojal	48431
13	Cubierta electrodos	44932/B	31	Plomo Válvula Solenoide	48437
14	Inyector 1.35Gph	44571/D	32	Caja Eléctrica - 8 Vías	20020
15	Soporte Inyector	530017			



AERPLUS®

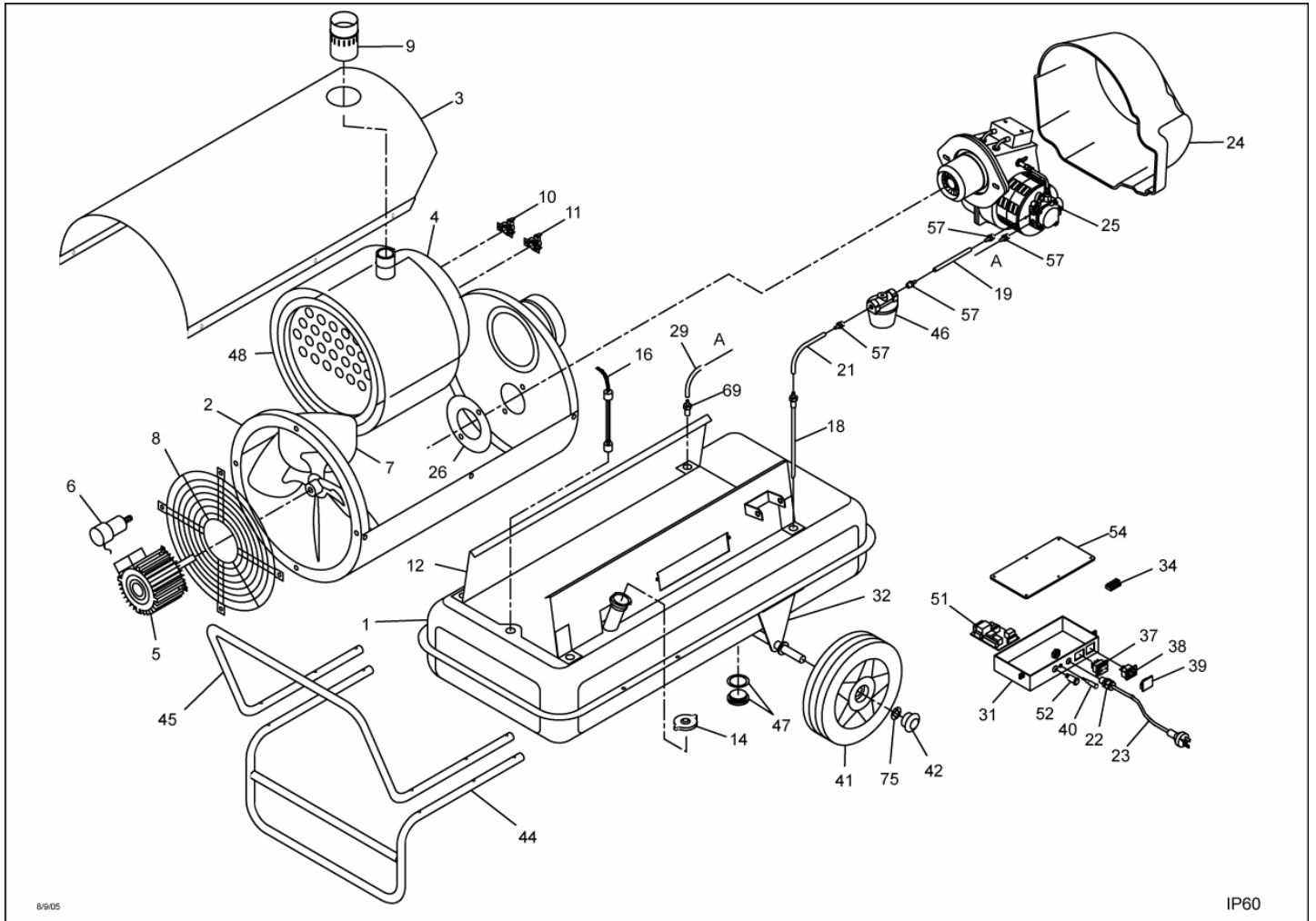
LISTADO DE COMPONENTES






Nº	DESCRIPCION	IP60	Nº	DESCRIPCION	IP60
		SD01/IT			SD01/IT
1	JUNTA DEPOSITO AUTOGENA	175001	38	TOMA CORRIENTE TERMOSTATO	33070
2	CUBIERTA INFERIOR	175011	39	ENCHUFE T.A.	100126
3	CUBIERTA SUPERIOR	175015	40	INDICADOR LUMINOSO	33125
4	CAMARA DE COMBUSTION	175022	41	RUEDA	175030
5	MOTOR	33252/A	42	EMBELLECEDOR RUEDA	33265/B
6	CONDENSADOR	33252/B	43	ARANDELA	70200/P
7	VENTILADOR	33252/C	44	CARRO	550022
8	PROTECTOR DE ENTRADA DE AIRE	33252/D	45	ASA DE SUJECCION	550023
9	CONEXIÓN CHIMENEA	260005	46	FILTRO	48701
10	TERMOSTATO LIMIT	550036	47	TAPON DE DESAGUE	175002
11	TERMOSTATO FAN	550037	48	PROTECTOR DE CALOR	175014
12	ALA DEPOSITO	175038	49	TRANSFORMADOR	=
14	TAPON DEL DEPOSITO	PA29019784	50	CONEXIÓN MOTOR	=
15	PLOMO VALVULA SOLANOIDE	=	51	CAJA DE CONTROL 230 V.	300133
16	INDICADOR DE RESERVA DE COMBUSTIBLE	550026	52	BOTON DE REARME	33205
17	TOMA DEL TUBO	550033/02	53	RELE	=
18	SALIDA MANGUERA M12x1/4	47039/D	54	TAPA CAJA PLASTICO	100124
19	CONEXIÓN MANGUERA /FILTRO DE LA BOMBA	175033	55	CABLE ALTA TENSION	=
21	TUBO DEPOSITO/FILTRO	175009	57	MANGUERA DE SALIDA	47039
22	TERMINAL ELECTRICA	48417/E	58	CODO	=
23	CABLE PRINCIPAL	33417/01	59	ENTREROSCA	=
24	CUBIERTA QUEMADOR	48071	60	SOPORTE INYECTOR	=
25	QUEMADOR	44902/4	61	INYECTOR	=
26	JUNTA	175024	62	BOQUILLA QUEMADOR	=
28	MANGUERA QUEMADOR	=	63	ELECTRODO	=
29	MANGUERA RETORNO	175039	64	MANGUERA DE LA BOMBA/QUEMADOR	=
30	PROTECTOR FOTOCELULA	=	65	BOMBA DE COMBUSTIBLE	=
31	CAJA DE PLASTICO	100122/A	66	VALVULA SOLANOIDE	=
32	ARBOL DE SOPORTE	550024	67	CONEXIÓN BOMBA	=
33	CUBIERTA DE ENTRADA	=	68	FOTOCELULA	=
34	CAJA ELECTRICA	33045	69	SALIDA MANGUERA	47039/C
35	DIFUSOR	=	73	SOPORTE FOTOCELULA	=
37	INTERRUPTOR	33124	75	CILINDRO EXTERNO	33265/C



AERPLUS®

VISTA DETALLADA



<p>CE DECLARATION OF CONFORMITY Diesel heater models DC10,DC15,DC25,DC40, DC45,DP50, DP90,IC25,IP45,IP70,IP60</p> <p>We declare under our own responsibility that the products to which this declaration refers are in accordance with the following European directives:</p> <ul style="list-style-type: none"> • CE98/37,78/23 CEE, 93/68 CEE, 89/336 CEE  <p>Dr. Giancarlo Martinotti (Managing Director) Spitwater Australia Pty Ltd 953 Metry Street Albury NSW 2640 Australia</p>	<p>CE-ERKLÄRUNG DER KONFORMITÄT DIESEL-HEIZERMODELLE DC10,DC15,DC25,DC40,DC45, DP50, DP90, IC25,IP45,IP70,IP60</p> <p>WIR ERKLÄREN HIERMIT EIGENVERANTWORTLICH, DASS DIE PRODUKTE, AUF DIE SICH IN DIESER ERKLÄRUNG BEZOGEN WIRD, IM EINKLANG MIT DEN FOLGENDEN EUROPÄISCHEN RICHTLINIEN STEHEN:</p> <ul style="list-style-type: none"> • CE98/37,78/23 CEE, 93/68 CEE, 89/336 CEE  <p>Dr. Giancarlo Martinotti (Geschäftsführer) Spitwater Australia Pty Ltd 953 Metry Street Albury NSW 2640 Australia</p>
<p>DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA' Generatori d'aria calda a gasolio modelli DC10,DC15,DC25, DC40, DC45,DP50,DP90,IC25,IP45,IP70,IP60</p> <p>La sottoscritta ditta dichiara sotto la propria responsabilità che le macchine a cui questa dichiarazione si riferisce sono conforme alle direttive:</p> <ul style="list-style-type: none"> • CE98/37,78/23 CEE, 93/68 CEE, 89/336 CEE  <p>Dr. Giancarlo Martinotti (Managing Director) Spitwater Australia Pty Ltd 953 Metry Street Albury NSW 2640 Australia</p>	<p>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE Generadores de aire caliente a gasoil/keroseno modelos DC10, DC15,DC25, DC40, DC45,DP50,DP90,IC25,IP45,IP70,IP60</p> <p>Declaramos bajo nuestra responsabilidad que los productos a que esta declaración se refiere, están de acuerdo con las siguientes normativas europeas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • CE98/37,78/23 CEE, 93/68 CEE, 89/336 CEE  <p>Dr Giancarlo Martinotti (Director Gerente) Spitwater Australia Pty Ltd 953 Metry Street Albury NSW 2640 Australia</p>
<p>DECLARATION DE CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES DE LA CE Générateurs Industriels D'air Chaud Diesel Modèles DC10, DC15,DC25,DC40,DC45,DP50,DP90,IC25,IP45,IP70, IP60</p> <p>Nous déclarons sous notre propre responsabilité que les produits auxquels se réfère la présente déclaration sont conformes aux directives européennes suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • CE98/37,78/23 CEE, 93/68 CEE, 89/336 CEE  <p>Dr. Giancarlo Martinotti (Administrateur Délégué) Spitwater Australia Pty Ltd 953 Metry Street Albury NSW 2640 Australia</p>	



AERPLUS ®

CERTIFICADO DE GARANTÍA

Declaramos que todos los componentes han sido previamente revisados por el fabricante antes del montaje y que todas nuestras máquinas están sometidas a una meticulosa revisión antes de la entrega.

Por lo tanto garantizamos que todo generador cuando sale de nuestros almacenes no tiene ningún defecto.

1.- Todas nuestras máquinas poseen una garantía de 1 año. La garantía comprende la sustitución, dentro del periodo de validez de la misma que se tomara como referencia la fecha de factura, de toda pieza con defecto de fabricación, quedando esta de nuestra propiedad. Tal sustitución deberá efectuarse en nuestros talleres autorizados.

2.- Asimismo los componentes usados en nuestras máquinas, disfrutan de las garantías propias de sus respectivos constructores.

3.- Por garantía se entiende la sustitución total gratuita de los componentes de la máquina que resultaran defectuosos en su origen debido a defectos de fabricación.

4.- No están garantizadas las partes que resultaren defectuosas a causa de negligencia o descuido en el uso y también que sean debidas a impurezas del combustible (la falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato), de instalación equivocada o por no haber realizado el mantenimiento según indica el manual de instrucciones, o haberlo realizado por personal no autorizado, así como por daños de transporte, o circunstancias que no se puedan hacer derivar de defectos de fabricación.

5.- El constructor declina toda responsabilidad por posibles daños que pueden, directa o indirectamente, derivar de personas, cosas o animales, como consecuencia de no cumplir todas las prescripciones indicadas en el manual de instrucciones, que se refieren especialmente a las advertencias en tema de instalación, uso y mantenimiento de la máquina.

6.- De la garantía se excluyen los gastos de transporte, así como mano de obra y los desplazamientos necesarios.



AERPLUS ®

TARJETA DE GARANTÍA

CLIENTE:.....

DIRECCIÓN:..... TEL:..... FAX:.....

POBLACIÓN:..... C.P.....

PROVINCIA:..... E.MAIL:.....

MODELO.....SERIE.....

FECHA DE VENTA o FACTURA.....

Nº FABRICACIÓN.....

APLICACIÓN.....

.....

SELLO VENDEDOR

AERPLUS ® CLIMATIZACIÓN S.L.

C/ GASOMETRE, 90 - 92

08223 • TERRASSA - BARCELONA - SPAIN

TELF. 93-733 14 89 *ATENCIÓN CLIENTE 902 190 721 * FAX 93-733 23 70

E.MAIL: AERPLUS@AERPLUS.COM WWW.AERPLUS.COM WWW.TURBOCALOR.COM